

**Community Response / La Comunidad Responde: An Oral History Project  
Conducted by Gregorio Luperón High School students**

**Interviewee: Yesenia Cardoza de La Rosa**

**Interviewed by: Mayorie Rozon, Brianna Pichardo, and Josmiluis**

**Relationship: Gregorio Luperon Principal**

**May 20, 2021**

**New York, NY**

---

**Spanish Version (Original) to English Translation**

Mayorie Rozon: [00:00:24.68] Gracias por estar aquí en esta entrevista conmigo en el día de hoy, antes de empezar, quiero que sepa [00:00:30.00] qué voy a hacer algunas preguntas que tal vez va a ser un poco difícil. O sea, vemos muy obvias, pero el propósito de hoy es que entiendas el propósito o la verdad o la verdad sobre tus pensamientos, acerca de diferentes aspectos de tu vida. Nada de lo que diga, nada de lo que usted diga va a ser ofensivo hacia mí. [Entonces siéntase] libre de expresarse lo más que pueda, de decir [00:01:00.00] todo lo que sienta y ser muy honesta. Y yo estoy muy interesada en sus opiniones, así que nada de lo que diga me va a ofender. Antes de empezar quisiera saber su nombre y de dónde proviene.

Mayorie Rozon: [00: 00: 24.68] *Thank you for being here in this interview with me today. Before I start, I want you to know [00: 00: 30.00] that I am going to ask some questions that may be a bit difficult. In other words, it will seem very obvious, but the purpose of today is that you understand the purpose or the truth, or the truth about your thoughts, about different aspects of your life. Nothing you say, nothing you say is going to be offensive to me. [So feel] free to express yourself as much as you can, to say [00: 01: 00.00] whatever you feel and be very honest. And I'm very interested in your opinions, so nothing you say is going to offend me. Before I start, I would like to know your name and where you come from.*

Yesenia Cardoza de La Rosa: [00:01:17.58] Mi nombre es Yesenia Cardoza de la Rosa. Soy la directora de Gregorio Luperón.

Yesenia Cardoza de La Rosa: [00: 01: 17.58] *My name is Yesenia Cardoza de la Rosa. I am the director of Gregorio Luperón.*

Mayorie: [00:01:23.82] Y de dónde provienen sus padres?

Majorie: [00: 01: 23.82] *And where did your parents come from?*

Yesenia: [00:01:26.70] Mis padres son de Puerto Rico y yo nací y me crié aquí [00:01:30.00] en el condado del Bronx.

Yesenia: [00: 01: 26.70] *My parents are from Puerto Rico and I was born and raised here [00: 01: 30.00] in the county of the Bronx.*

Mayorie: [00:01:32.66] Ok. Antes de, la primera pregunta que quisiera hacer es que, cómo era su vida antes y después de que [ el Covid 19] llegó a nuestra comunidad.

Majorie: [00: 01: 32.66] *Ok. Before, the first question I would like to ask is what your life was like before and after [Covid 19] reached our community.*

Yesenia: [00:01:46.14] Antes de la pandemia, suceder, ¿Eh? Siempre he sido una directora orgullosa de la escuela de Gregorio Luperón y estábamos en [00:02:00.00] una etapa de nuestra educación que la mayoría de los niños estaban haciendo un, como le digo, estaban en una situación bien excelente y, por ejemplo, la mayoría de los niños se estaban graduando y ya estábamos en 90 por ciento de la población graduándose. [Habíamos] implementado tantas cosas buenas para nuestros niños y nuestra facultad [00:02:30.00] y nuestro equipo y estábamos en una situación muy buena en la escuela. Y cuando la pandemia sucedió, este, no cambió mucho en el aspecto de la gradación. El 91 por ciento

se graduaron. Los beneficios de la pandemia, porque hubieron beneficios, de parte de educación, nada más favorecieron quizá un por ciento de la población. Personalmente, como [00:03:00.00] directora fue un momento muy emocional para mí saber que no podía ver mis niños, [saber] que mi equipo no nos íbamos a ver y no podíamos seguir trabajando en equipo y hacer todas las cosas maravillosas que estábamos haciendo. Pero con todo y eso, cuando llegó el mes de junio del año pasado todo salió muy bien. Este año que todavía estábamos en la pandemia, ha sido más difícil. Ha [00:03:30.00] sido más difícil porque ha habido muchas incertidumbres. Hemos abierto la escuela, cerrado la escuela. Hemos cambiado muchas cosas y me siento que, aunque la mayoría de mis niños sí siguen aprendiendo y la escuela sigue en su equipo y en una armonía muy buena, sé que algunos niños han tenido situaciones social y emocionalmente. Algunos [00:04:00.00] han sido traumatizado por la pandemia y me afecta mucho emocionalmente lo que la pandemia le ha hecho a mis niños y a mi comunidad.

Yesenia: [00: 01: 46.14] *Before the pandemic happened, huh? I have always been a proud director of Gregorio Luperón's school and we were at [00: 02: 00.00] a stage of our education that most of the children were doing a, as I say, they were in a very excellent situation and, for for example, most of the kids were graduating and we were already 90 percent of the population graduating. [We had] implemented so many good things for our children and our faculty [00: 02: 30.00] and our team and I were in a very good situation at school. And when the pandemic happened, it did not change much in the aspect of graduation. 91 percent graduated. The benefits of the pandemic, because there were benefits, from education, only benefited perhaps a percent of the population. Personally, as [00: 03: 00.00] director it was a very emotional moment for me to know that I could not see my children, [to know] that my team we were not going to see each other and we could not continue to work as a team and do all the wonderful things what we were doing. But with everything and that, when the month of June arrived last year, everything went very well. This year that we were still in the pandemic, it has been more difficult. It has [00: 03: 30.00] been more difficult because there have been many uncertainties. We have opened the school, closed the school. We have changed many things and I feel that, although most of my children do continue to learn and the school is still in their team and in a very good harmony, I know that some children have had situations socially and emotionally. Some [00: 04: 00.00] have been traumatized by the pandemic and I am deeply affected emotionally by what the pandemic has done to my children and my community.*

Mayorie: [00:04:11.68] Ahora que usted menciona eso de que el rango de graduación de niños que se han graduado, ha permanecido al 91 por ciento, [pero] este año aún no se sabe, [entonces] qué por ciento más o menos cree que podría graduarse este año?

Majorie: [00: 04: 11.68] Now that you mention that the graduation rate of children who have graduated has remained at 91 percent, [but] this year it is not yet known, [so] what percent more or less do you think could graduate this year?

Yesenia: [00:04:29.46] Los beneficios [00:04:30.00] han sido más grande todavía y uno de los beneficios ha sido que nadie tiene la culpa de la situación de la pandemia y ha habido una división digital y con eso significa que hay niños que no tienen computadoras. Hay niños que, aunque tengan una computadora, no tienen el servicio del internet en su casa y hay algunos [00:05:00.00] niños que sí tienen computadora y si tienen el servicio del Internet, pero no saben usar las plataformas, por ejemplo, Google Classroom. Eso para muchos niños, especialmente los niños de la Luperón que muchos son nuevos al país, nuevo la escuela, no saben cómo hacer una asignatura en esa plataforma. Entonces eso es lo que yo llamo la división digital y por esa división, no es culpa de los niños, que no pueden estar [00:05:30.00] en una escuela, ni por una pantalla. Porque no es posible que un niño coja un teléfono y diga yo voy a estar en mi clase porque voy a estar escuchando lo que el maestro está diciendo. Aunque muchos niños tienen sus celulares y las familias tienen celulares, la división digital existe. Entonces los niños que están en esta situación hemos hablado con los padres, algunos niños hemos intentado muchas maneras de que [00:06:00.00] los niños hagan su trabajo y aprendan, y hemos intentado muchas maneras de proveerles la educación a los niños.

Yesenia: [00: 04: 29.46] *The benefits [00: 04: 30.00] have been even bigger and one of the benefits has been that no one is to blame for the pandemic situation. There has been a digital divide and with that it means that there are children who do not have computers. There are children who, even if they have a computer, do not have internet service at home and there are some [00: 05: 00.00] children who do have a computer and if they have internet service, but do not know how to use the platforms, for example , Google Classroom. That for many children, especially the children of Luperón, many of whom are new to the country, new to the school, they do not know how to do a class on that platform. So that is what I call the digital division and because of that division, it is not the fault of the children,*

*who cannot be [00: 05: 30.00] in a school, not even on a screen. Because it is not possible for a child to pick up a phone and say I am going to be in my class because I am going to be listening to what the teacher is saying. Although many children have cell phones and families have cell phones, the digital divide exists. So the children who are in this situation have talked with the parents, some children have tried many ways for [00: 06: 00.00] children to do their work and learn, and we have tried many ways to provide education to the children.*

Yesenia: [00:06:07.21] Entonces muchos niños están recibiendo crédito por sus clases. Eso es una ventaja. La otra ventaja es que los niños están. El estado de Nueva York ha decidido no dar los exámenes estatales y los niños ahora se pueden graduar sin esos exámenes. Esos dos beneficios, ahora ha subido la graduación de la Luperón [00:06:30.00] 97 por ciento, que es un éxito increíble. Y para mí, nos enseña muchas cosas, nos enseña que nosotros no necesitamos exámenes estatales para que [un niño] se gradúe de una escuela secundaria para que siga su carrera en educación. Que nosotros tenemos que tener más compasión cuando se trata de servir a los niños en la Luperón. Entonces todos esos beneficios, nos [00:07:00.00] hemos aprovechado de la situación y ahora tenemos una relación muy alta y espero que cuando regresemos en septiembre del año escolar que viene, que mejore hasta más. Y que ahora esta pandemia nos enseñe como tener más compasión, como entender más a los niños y cómo servirle mejor a los niños de la Luperón.

Yesenia: [00: 06: 07.21] *So a lot of kids are getting credit for their classes. That is an advantage. The other advantage is that the children are there. New York State has decided not to give state tests and children can now graduate without those tests. Those two benefits, now Luperon's ranking has gone up [00: 06: 30.00] 97 percent, which is an incredible success. And for me, it teaches us many things, it teaches that we don't need state tests for [a child] to graduate from high school to pursue a career in education. That we have to have more compassion when it comes to serving the children at Luperon. So all those benefits, we [00: 07: 00.00] have taken advantage of the situation and now we have a very high ratio and I hope that when we return in September of next school year, that it will improve even more. And now this pandemic teaches us how to have more compassion, how to understand children more and how to better serve the children of the Luperon.*

Mayorie: [00:07:24.49] Y [ahora que usted menciona eso] de que un niño [ de high school ] no necesita mucha gente para [00:07:30.00] [graduarse con exámenes].Usted cree que ellos están aprendiendo más o menos?

Majorie: [00: 07: 24.49] *And [now that you mention that] that a [high school] kid doesn't need a lot of people to [00: 07: 30.00] [graduate with exams]. You think they're learning more or less?*

Yesenia: [00:07:38.65] Eso es una buena pregunta. Saber que si un examen determina si el niño aprende más o menos sobre una materia. Eso también depende del maestro, hay maestros que enseñan una materia con mucho amor y motivación [00:08:00.00] y a la misma vez balancea esa instrucción sabiendo que el niño tiene que coger un examen al fin del año. Y hay maestros que nada más enseñan, para que el niño pase ese examen. Porque a veces hay mucha presión, presión interna y presión externa, para que los niños pasen esos exámenes. También esos exámenes, tienen que ver mucho con los números de una escuela. Entonces, si [00:08:30.00] el niño aprende más o menos es una pregunta muy difícil de contestar, pero pienso que si un maestro hace un balance sobre enseñar la materia más enseñarle a un niño como hacer un examen, porque la realidad es que vivimos en un país donde desde primer grado hasta la universidad, hasta yo para ser directora, tuve que coger un examen de ocho horas. So tenemos que en algún punto [00:09:00.00] en la educación de los niños prepararlos para coger esos exámenes. Si el niño saca un 100 en un examen o un niño saca un 65 en un examen, esos números determinan si el niño aprendió más o menos, pero también puede ser que el niño sufra ansiedad cuando coge exámenes o puede ser que el niño no fue preparado suficientemente o el niño estudió más que otros. Hay muchas variables en [00:09:30.00] esta conversación, pero pienso que debe de haber un balance para que el niño aprenda.

Yesenia: [00: 07: 38.65] *That's a good question. To know if a test determines if the child learns more or less about a subject. That also depends on the teacher, there are teachers who teach a subject with a lot of love and motivation [00: 08: 00.00] and at the same time balance the instructions knowing that the child has to take an exam at the end of the year. And there are teachers who only teach, so that the child passes that exam. Because sometimes there is a lot of pressure, internal pressure and external pressure, for children to pass those exams. Those exams, too, have a lot to do with the numbers of a school. So, if [00: 08: 30.00] the child learns more or less it is a very difficult question to answer, but I think that if a teacher makes a balance between teaching and teaching how to take an exam, because reality is that we live in a country where from first grade to university, even for me to be a director, I had to take an eight-hour exam. So we have to at some point [00: 09: 00.00] in the children's education prepare them to take those*

*exams. If the child gets a 100 on a test or a child gets a 65 on a test, those numbers determine whether the child learned more or less, but it may also be that the child suffers from anxiety when taking tests or it may be that the child was not sufficiently prepared or the child studied more than others. There are many variables in [00: 09: 30.00] this conversation, but I think there must be a balance for the child to learn.*

Mayorie: [00:09:38.77] En lo personal, usted como directora, ¿cómo usted motiva a sus profesores a que enseñen con amor y a la misma vez lo preparen para tomar los exámenes?

Mayorie: [00: 09: 38.77] *Personally, you, as a principal, how do you motivate your teachers to teach with love and at the same time prepare them to take the exams?*

Yesenia: [00:09:50.64] Mis maestros en esta escuela saben que son mis favoritos. Cuando yo tengo mis reuniones de gabinete con la administración, cuando, [00:10:00.00] cuando yo mando mensajes, siempre todo el mundo se da cuenta de que yo favorezco mucho a los maestros. Creo que ellos deben de sentirse que pueden confiar en mí y que pueden enseñar lo que ellos desean enseñar la materia a su manera. Este, no por una una manera estricta, pero que ellos mismos desarrollen [00:10:30.00] lo que le quieren enseñar a los niños, especialmente enseñándole cosas que los van a enseñar cómo ser más activista en su vida, cómo coger más acción, especialmente sobre lo que está pasando en el mundo hoy en día. Pero pienso que mis maestros saben que yo quiero que ellos enseñen con amor. Ellos saben también que están en una escuela con niños muy diferentes. Niños con una disciplina maravillosa. Niños bien [00:11:00.00] educados, niños bien buenos. Y yo creo que prohibiéndole al mismo maestro todos los recursos que ellos quieren, dándole esa libertad de enseñar como ellos quieren y también estando en una escuela con mucha confianza y mucho, mucho amor y mucha disciplina y mucho respeto los maestros se sienten muy bien aquí y creo que por eso es que ellos, pienso [00:11:30.00] que todos enseñan con mucho amor y los niños están en un buen lugar.

Yesenia: [00: 09: 50.64] *My teachers at this school know they are my favorites. When I have my meetings with the administration, when, [00: 10: 00.00] when I send messages, everyone always realizes that I favor teachers a lot. I think they should feel that they can trust me and that they can teach what they want to teach in their own way. This, not in a strict way, but that they themselves develop [00: 10: 30.00] what they want to teach the children, especially teaching them things that will teach them how to be more activist in their life, how to take more action, especially about what's going on in the world today. But I think my teachers know that I want them to teach with love. They also know that they are in a school with very different children. Children with a wonderful discipline. Well [00: 11: 00.00] educated children, very good children. And I believe that by forbidding the same teacher all the resources they want, giving them that freedom to teach as they want and also being in a school with a lot of trust and a lot, a lot of love and a lot of discipline and a lot of respect, the teachers feel very good here and I think that's why they, I think [00: 11: 30.00] that they all teach with a lot of love and the children are in a good place.*

Mayorie: [00:11:39.05] Pero durante la pandemia, esa comunicación y esa libertad de los profesores a enseñar de manera que ellos se sentían más cómodos sabemos que cambió. Entonces, cómo usted, como directora durante la pandemia, los motivó o los observó a su [00:12:00.00] manera de enseñar?

Mayorie: [00: 11: 39.05] *But during the pandemic, that communication and that freedom of teachers to teach in a way that they felt more comfortable, we know that it changed. So how you, as a director during the pandemic, motivated them or observed them in your [00: 12: 00.00] way of teaching?*

Yesenia: [00:12:02.70] Cuando la pandemia empezó, este, no todos mis maestros necesitaban ayuda. Y lo que quiero, lo que quiero que entiendan con esto es cuando yo llegué a la escuela en el 2016, yo entré aquí con unas muchas ideas de cómo mejorar la instrucción y una de las maneras era usar la plataforma [Google Classroom]. En él [00:12:30.00] 2016 yo tenía como unos 35 maestros, 10 maestros empezaron a usar esas plataformas so cuando la pandemia llegó, me imagino que había como unos 20 maestros que necesitaban ayuda y lo que me gustó fue que los 10 expertos ayudaron a los otros que no sabían. Y cuando yo vi esa unidad y esa ayuda sobre uno al otro fue [00:13:00.00] muy, muy, muy bueno ver eso. Todos aprendimos a usar [Google Classroom] juntos. Los niños se le explicó que podían hacer instrucción por esa plataforma o instrucción por cámara por Zoom or [Google Meet].

Yo mensualmente hablo con mis maestros sobre si necesitan algo. Semanalmente tenemos reuniones para saber si necesitan algo de mí. Y [00:13:30.00] yo entraba a las clases, yo entraba este a ver lo que los maestros estaban haciendo. Después, cuando abrieron las clases presenciales, yo camino todos los días por las clases, yo saludo a los

niños, saludo a los maestros y yo estoy al día de lo que mis maestros están haciendo. También tengo tres subdirectoras, está la señora [], la señora Ventura y la señora de la Rosa, que son parte del equipo de liderazgo y el equipo de administración, y ellas me ayudan [00:14:00.00] mucho a saber lo que están haciendo los maestros y cómo están los niños y el progreso de la escuela. Así que pienso que, yo siempre he sido una persona que me gusta apoyar y cuando veo a un maestro haciendo algo, siempre le digo lo bueno que está haciendo, y si hay espacio para mejorar. Y nuestras conversaciones son muy profesionales y muy [00:14:30.00] beneficiosas y productivas.

Yesenia: [00: 12: 02.70] *When the pandemic started, not all of my teachers needed help. And what I want, what I want you to understand with this is when I came to school in 2016, I came in here with a lot of ideas on how to improve the instruction and one of the ways was to use the [Google Classroom] platform. In [00: 12: 30.00] 2016 I had about 35 teachers, 10 teachers started using these platforms so when the pandemic arrived, I imagine there were about 20 teachers who needed help and what I liked was that the 10 experts helped others who did not know. And when I saw that unity and that help from each, it was [00: 13: 00.00] very, very, very good to see that. We all learned how to use [Google Classroom] together. The children were explained that they could do instruction through that platform or instruction by camera, by Zoom or [Google Meet].*

*I talk to my teachers monthly about whether they need anything. We have weekly meetings to see if they need anything from me. And [00: 13: 30.00] I would enter the classes, I entered to see what the teachers were doing. Later, when the face-to-face classes opened, I walked through the classes every day, I greeted the children, I greeted the teachers and I am up to date with what my teachers are doing. I also have three deputy directors, there is Mrs. [] Mrs. Ventura and Mrs. de la Rosa, who are part of the leadership team and the administration team, and they help me [00: 14: 00.00] a lot to know what the teachers are doing and how the children are and the progress of the school. So I think that, I have always been a person that likes to give support, and when I see a teacher doing something, I always tell him how good they are doing, and if there is room for improvement. And our conversations are very professional and very [00: 14: 30.00] beneficial and productive.*

Mayorie: [00:14:34.16] [Usted] cómo se ha sentido acerca de esa [ unión que usted ha ] visto y del progreso que ha habido en su equipo. ¿Cuál es el sentimiento [ que usted tiene]?

Majorie: [00: 14: 34.16] *How have you felt about that [union that you have seen] and the progress that has been made in your team. What is the feeling [that you have]?*

Yesenia: [00:14:50.24] Yo me siento muy orgullosa de mi equipo, del progreso que la escuela ha tenido en los últimos cinco años, como nos hemos convertido en una familia. [00:15:00.00] Y cuando entro por la mañana, vamos a empezar desde que estoy en mi casa, me levanto muy contenta para venir a trabajar, manejando aquí y pensando en muchas maneras de mejorar. Cuando entro por la puerta y veo mis niños afuera y entro [ y veo mi] equipo adentro y también pienso mucho en el liderazgo de la gente latina, pienso mucho en el liderazgo de las mujeres y desde que he llegado aquí desde 2016 [00:15:30.00] ha habido mucho progreso. La señora, por ejemplo [Janny Uquillas] es una supervisora. Este, la señora Ventura era maestra cuando llegué y ahora es subdirectora. Y esas son, esas son un ejemplo de dos mujeres que ahora son líderes en la escuela y que el equipo ahora está más fuerte y más unido. Y todos los días pienso en maneras de que el liderazgo siga subiendo. Otra persona [00:16:00.00] que para mí ha cambiado mucho, eh la situación de la escuela y nos ha unido más y nos porque toditos nos enseñamos uno al otro es la señora Yanes Alejandro. Ella está encargada de, ella es una maestra de educación física, pero es la persona que más nos protege cuando se trata de disciplina y de seguridad y de todo. Y otra mujer que ha entrado al equipo de liderazgo de nosotros y que sigue mejorando [00:16:30.00] la escuela y la unidad de la escuela. Pero en sí el equipo entero. Somos casi 60 adultos en la escuela y todos tenemos una relaciones muy profesionales y muy respetuosa y muy amorosas.

Yesenia: [00: 14: 50.24] *I feel very proud of my team, of the progress that the school has had in the last five years, and how we have become a family. [00: 15: 00.00] And when I enter in the morning, we are going to start from when I am at home. I wake up very happy to come to work, driving here and thinking of many ways to improve. When I walk in the door and I see my children outside and I walk in [and I see my] team inside and I also think a lot about the leadership of Latino people, I think a lot about the leadership of women and since I since my time here, since 2016 [00: 15: 30.00] there has been a lot of progress. Mrs. for example [Janny Uquillas] is a supervisor. Mrs. Ventura was a teacher when I arrived and now she is an assistant principal. And those are, those are examples of two women who are now leaders in the school and that the team is now stronger and more united. And every day I think of ways to keep leadership going. Another person [00: 16: 00.00] who for me has changed a lot, eh the school situation and has*

*brought us closer together because we all teach each other is Mrs. Yanes Alejandro. She is in charge of, she is a PE teacher, but she is the person who protects us the most when it comes to discipline and safety and everything. Another woman who has joined our leadership team and who continues to improve [00: 16: 30.00] the school and the school unit. But the entire team itself. We are almost 60 adults at the school and we all have very professional and very respectful and loving relationships.*

Mayorie: [00:16:45.59] Que bueno [que usted se sienta así acerca de su equipo]. ¿Ya para finalizar, quisiera saber si usted tiene algo más que agregar, algún consejo?

Majorie: [00: 16: 45.59] *Good [that you feel this way about your team]. Finally, I would like to know if you have anything else to add, any advice?*

Yesenia: [00:16:59.30] Siempre hay [00:17:00.00] espacio para mejorar. Y yo quiero como directora seguir sirviéndole a los niños. Este, ahora en septiembre pensamos abrir el alcalde y el y el concejal de Nueva York, Dani Rodríguez y el alcalde, nos dieron una donación de 5.2 millones de dólares y vamos a abrir un laboratorio [00:17:30.00] de aviación y un laboratorio de robótica. Estamos muy contentos para ver esta inauguración y ver niños latinos y niños que muchos que son nuevos al país, muchos son inmigrantes y muchos están aprendiendo inglés. Pero esa población que muchas escuelas en Nueva York no saben cómo servirle, aquí tenemos todos los expertos para servir a los niños. Y queremos seguir [00:18:00.00] mejorando y ponerles situaciones así bien académicas bien alta a los niños. Unas expectativas bien altas, como el laboratorio de ciencia que vienen ahora. Queremos que los niños saquen mejores resultados en los exámenes que se llaman [SAT] para que entren a mejores universidades. Queremos que los niños superen mucho su aprendizaje de inglés en la escuela y que y que amen la práctica [00:18:30.00] de leer mucho. Y otra cosa que quiero ver en un futuro para mejorar la escuela y la educación de los niños es que los niños aprendan a aprender más allá de las paredes de la Gregorio Luperón. ¿Qué está pasando en el mundo de hoy? Por ejemplo, con el movimiento Black Lives Matter. Qué está pasando con la gente asiática, especialmente aquí en Nueva York. Por un concepto que no se debe de pensar, [00:19:00.00] eh? Que se han, como le digo, están atacando a la gente asiática por las informaciones falsas que están corriendo por ahí, por el coronavirus. Y eso yo quiero que los niños aprendan mucho de la historia de los Estados Unidos, de la historia de la lucha de los latinos, de de la lucha de la la la humanidad y que sigan [00:19:30.00] pensando que pueden ayudar al planeta, que pueden ayudar a la humanidad. Y quiero que sepan que, aunque yo me siento muy orgullosa y hemos tenido mucho éxito en la Gregorio Luperón, todos los días yo pienso en cómo mejorar, todo para el servicio de mis niños y de mi equipo y de mi comunidad.

Yesenia: [00: 16: 59.30] *There is always [00:17:00.00] space for improvement. And I want as a principal to continue serving the children. This, now in September we plan to open. The mayor and the New York councilor, Dani Rodríguez and the mayor, gave us a donation of 5.2 million dollars and we are going to open an aviation laboratory [00: 17: 30.00] and a robotics laboratory. We are very happy to see this inauguration and to see Latino children and children that many are new to the country, many are immigrants and many are learning English. But that population that many schools in New York do not know how to serve, here we have all the experts to serve children. And we want to continue [00: 18: 00.00] improving and putting academic situations like this very high for the children. Very high expectations, like the science lab that is coming now. We want children to do better on tests called [SAT] so they can get into better universities. We want children to excel their English learning at school and to love practicing [00: 18: 30.00] from reading a lot. And another thing that I want to see in the future to improve the school and the education of children, is for children to learn, to learn beyond the walls of Gregorio Luperón. What is happening in the world today? For example, with the Black Lives Matter movement. What's going on with Asian people, especially here in New York. For a concept that should not be considered, [00: 19: 00.00] eh? That they have, how do I tell you; they are attacking Asian people for the false information that is running around, for the coronavirus. And I want the children to learn a lot about the history of the United States, the history of the Latino struggle, of the struggle of humanity and that they continue [00: 19: 30.00] thinking that they can help the planet, they can help humanity. And I want you to know that, although I feel very proud and we have been very successful at Gregorio Luperón, every day, I think about how to improve, all for the service of my children and my team and my community.*

Mayorie: [00:19:55.44] Qué bueno que [usted] está muy positivas estudiando en sus equipos y que [00:20:00.00] siempre está pensando en motivarlos más. Hasta aquí llega la entrevista. Gracias por su tiempo y [ por contestar las preguntas.]

Majorie: [00: 19: 55.44] *It's good that [you] are very positive studying in your teams and that [00: 20: 00.00] you are always thinking about motivating them more. This is the end of the interview. Thank you for your time and [for answering the questions.]*